



Briuselis, 2023 12 08
C(2023) 8241 final

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2023 12 08

**kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 251/2014 papildomas
specialiomis taisyklėmis dėl aromatizuotų vyno produktų sudedamųjų dalių nurodymo
ir pavadinimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2117 iš dalies pakeistos tam tikros 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 251/2014 nuostatos, susijusios su aromatizuotų vyno produktų sektoriumi. Nustatyta pareiga pateikti aromatizuotų vyno produktų maistingumo deklaraciją ir sudedamųjų dalių sąrašą.

Reglamentu (ES) Nr. 251/2014 Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos aromatizuotų vyno produktų sudedamųjų dalių nurodymo ir pavadinimo taisyklės.

Šiuo deleguotuoju aktu Reglamentą (ES) Nr. 251/2014 siekiama papildyti tam tikromis specialiomis taisyklėmis, susijusiomis su aromatizuotų vyno produktų sudedamųjų dalių ženklinimu.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Per (virtualius) Bendro žemės ūkio (vyno) rinkų organizavimo ekspertų grupės posėdžius 2023 m. kovo 14 d., balandžio 18 d., birželio 19 d. ir rugsėjo 27 d. vyko konsultacijos, kuriose dalyvavo ekspertai iš visų 27 valstybių narių.

2023 m. birželio 27 d. – liepos 25 d. deleguotojo akto projektas buvo skelbiamas Europos Komisijos geresnio reglamentavimo portale, siekiant sužinoti piliečių ir suinteresuotųjų subjektų nuomones, ir apie jį PPO partneriams pranešta 2023 m. liepos 3 d. – rugsėjo 1 d., kad jie galėtų pateikti atsiliepimų.

Projektas sulaukė vieno atsiliepimo: Vokietijos asociacijos paprašė, kad būtų neprivaloma nurodyti sudedamąją dalį „vynas“ ir jos sudedamąsias dalis skliausteliuose, ir leisti išvardyti visas sudedamąsias dalis pagal bendruosius maisto produktų ženklinimo principus, t. y. leisti grupuoti keliais tikslais naudojamas sudedamąsias dalis (pvz., cukrų) ir į sudedamųjų dalių sąrašą įtraukti tik vieną kartą pagal jų masę. Komisija mano, kad siūloma nuostata leidžia pabrėžti, kad aromatizuotų vyno produktų gamyboje visada naudojamas vynas. Jei to nurodyti būtų neprivaloma, sumažėtų vartotojams teikiamos informacijos skaidrumas, nes visos sudedamosios dalys (naudojamos baziniam vynui gaminti ir į jį pridėtos sudedamosios dalys) turėtų būti nurodytos kiekio mažėjimo tvarka, nenurodant, kad buvo naudojamas vynas.

Iš PPO partnerių gauti klausimai (pvz., dėl alergenų nurodymo, papildomo pereinamojo laikotarpio, visuotinio tam tikrų sudedamųjų dalių nurodymo) nepatenka į šio akto taikymo sritį.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Deleguotasis aktas grindžiamas Reglamento (ES) Nr. 251/2014 6a straipsnio 4 dalimi ir turėtų būti priimtas laikantis to paties reglamento 33 straipsnyje nustatytos procedūros.

1 straipsnis. Šiame straipsnyje nustatomos specialios taisyklės dėl aromatizuotų vyno produktų sudedamųjų dalių nurodymo ir pavadinimo.

2 straipsnis. Šiame straipsnyje nustatoma pereinamojo laikotarpio nuostata dėl aromatizuotų vyno produktų, pagal Reglamento (ES) Nr. 251/2014 6a straipsnyje nustatytas taisykles paženklintų nuo gruodžio 8 d. iki šio deleguotojo akto įsigaliojimo dienos, atsargų pateikimo rinkai.

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2023 12 08

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 251/2014 papildomas specialiomis taisyklėmis dėl aromatizuotų vyno produktų sudedamųjų dalių nurodymo ir pavadinimo

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo ir ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91¹, ypač į jo 6a straipsnio 4 dalį, kadangi:

- (1) Reglamentas (ES) Nr. 251/2014 iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2117²;
- (2) atsižvelgiant į tą pakeitimą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011³ 9 straipsnio 1 dalies b ir l punktuose nurodytas atitinkamai sudedamųjų dalių sąrašas ir maistingumo deklaracija buvo įtraukti į Reglamento (ES) Nr. 251/2014 6a straipsnį kaip privalomi duomenys. Reglamentu (ES) 2021/2117 Komisijai taip pat suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomas Reglamentas (ES) Nr. 251/2014 nustatant išsamias taisykles dėl sudedamųjų dalių nurodymo ir pavadinimo taikant naują ženklavimo reikalavimą;
- (3) nors aromatizuotų vyno produktų sudedamųjų dalių nurodymui ir pavadinimui taikomos atitinkamos Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 nuostatos, tikslinga nustatyti specialias taisykles, kuriomis būtų atsižvelgiama į tam tikras specifines aromatizuotų vyno produktų savybes ir specifinius jų gamybos procesus bei laiką, siekiant suteikti vartotojams išsamią ir tikslią informaciją. Šios taisyklės turėtų būti taikomos, kai sudedamųjų dalių sąrašas pateikiamas aromatizuoto vyno produkto etiketėje, taip pat kai sudedamųjų dalių sąrašas pateikiamas elektroninėmis priemonėmis, nurodytomis

¹ OL L 84, 2014 3 20, p. 14.

² 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2117, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas, (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų, (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos ir (ES) Nr. 228/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 435, 2021 12 6, p. 262).

³ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

ant pakuotės arba prie jos pritvirtintoje etiketėje, vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 251/2014 6a straipsnio 2 dalimi;

- (4) kadangi aromatizuoti vyno produktai visada gaunami iš vieno ar daugiau vynuogių produktų, apibrėžtų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013⁴ VII priedo II dalies 1–11 punktuose, tikslinga reikalauti, kad visos vynuogių produktų, naudojamų aromatizuotiems vyno produktams gaminti, sudedamosios dalys būtų išvardytos laikantis specialių taisyklių dėl vynuogių produktų sudedamųjų dalių nurodymo ir pavadinimo, nustatytų Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33⁵ 48a straipsnyje;
- (5) vynuogių produktų, kurie naudojami kaip pagrindas aromatizuotam vyno produktui gauti, sudedamosios dalys turėtų būti vizualiai atskirtos nuo kitų į juos pridėtų sudedamųjų dalių. Todėl vynuogių produktų sudedamosios dalys turėtų būti nurodytos skliaustuose po termino „vynas“ arba kito termino, kuriuo nurodomi konkretūs naudojami vynuogių produktai, o visos kitos sudedamosios dalys, kurių pridėta į pagrindinius vynuogių produktus, turėtų būti pateikiamos už skliaustų tūrio arba svorio, užregistruotų jų naudojimo aromatizuoto vyno produkto gamyboje metu, mažėjimo tvarka, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 18 straipsnio 1 dalyje;
- (6) tačiau tais atvejais, kai į pagrindinius vynuogių produktus, naudojamus aromatizuotam vyno produktui gauti, pridedama tam tikrų sudedamųjų dalių, jų nurodymui sudedamųjų dalių sąrašė turėtų būti taikomos specialios taisyklės;
- (7) siekiant nuoseklumo su vynuogių produktų sudedamųjų dalių nurodymo taisyklėmis ir siekiant užtikrinti didesnę aiškumą vartotojams, tikslinga leisti vartoti terminą „koncentruota vynuogių misa“ tiek koncentruotai vynuogių misai, tiek rektifikuotai koncentruotai vynuogių misai vadinti, jei jos dedama į vynuogių produktus, naudojamus aromatizuotam vyno produktui gauti;
- (8) jei gaminant aromatizuotus vyno produktus naudojami sulfitai, kiaušiniai ir kiaušinių produktai ir (arba) pienas ir pieno produktai, jie turėtų būti nurodomi etiketėje vartojant tradiciškai vynuogių produktų etiketėse vartojamus terminus. Šie alergenai turėtų būti nurodyti skliaustuose, jei jie naudojami vynuogių produktams gaminti, o jei jų į aromatizuotą vyno produktą dedama prieš išpilstant, jie turėtų būti nurodomi už skliaustų;
- (9) dėl tos pačios priežasties tikslinga leisti aromatizuotiems vyno produktams naudoti tas pačias sulfitus, kiaušinius ir kiaušinių produktus ir (arba) pieną ir pieno produktus vaizduojančias piktogramas, kokios naudojamos vynuogių produktams;
- (10) jei į aromatizuotą vyno produktą dedama kitų alergiją ar netoleravimą sukeliančių medžiagų ar produktų prieš išpilstant į butelius, jie turi būti pateikiami pagal Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 21 straipsnio 1 dalį;

⁴ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

⁵ 2018 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl vyno sektoriaus kilmės vietos nuorodų, geografinių nuorodų ir tradicinių terminų apsaugos paraiškų, prieštaravimo procedūros, vartojimo apribojimų, produkto specifikacijų keitimo, apsaugos panaikinimo, ženklinimo ir pateikimo (OL L 9, 2019 1 11, p. 2).

- (11) jei sulfیتai, kiaušiniai ir kiaušinių produktai ir (arba) pienas ir pieno produktai naudojami pagrindiniuose vynuogių produktuose ir jų dedama į aromatizuotą vyno produktą prieš išpilstant, jie ant pakuotės arba prie jos pritvirtintoje etiketėje turėtų būti nurodomi tik vieną kartą – po žodžių „sudėtyje yra“, jei išsamus sudedamųjų dalių sąrašas pateikiamas elektroninėmis priemonėmis;
- (12) kai kurie priedai yra naudojami kaip įpakavimo dujos (anglies dioksidas, argonas ir azotas) ir pagrindinė jų paskirtis yra aromatizuotų vyno produktų išpilstymo metu išstumti deguonį, tačiau tokie priedai netampa vartojamo produkto dalimi. Juos nurodžius sudedamųjų dalių sąraše vartotojai gali būti suklaidinti dėl tikrojo aromatizuoto vyno produkto pobūdžio ir sudėties, todėl tikslinga juos nurodyti specialia jų funkciją apibūdinančia nuoroda „Išpilstyta apsauginėje atmosferoje“;
- (13) kadangi pagal Reglamento (ES) 2021/2117 6 straipsnio penktą pastraipą nuo 2023 m. gruodžio 8 d. privaloma pateikti sudedamųjų dalių sąrašą, tikslinga leisti išnaudoti aromatizuotų vyno produktų, kurie pagal Reglamento (ES) Nr. 251/2014 6a straipsnio 1 dalies b punktą buvo paženklinėti nuo 2023 m. gruodžio 8 d. iki [Leidinių biurui: įrašyti šio deleguotojo reglamento įsigaliojimo datą], atsargas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Sudedamųjų dalių sąrašas

1. Vynuogių produktai, naudojami aromatizuotam vyno produktui gauti, to vyno produkto sudedamųjų dalių sąraše nurodomi terminu „vynas“ arba konkrečių naudojamų vynuogių produktų pavadinimais. Po tų terminų skliaustuose nurodomos tų vynuogių produktų sudedamosios dalys, išvardytos pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 48a straipsnį.
2. Jei į pagrindinius vynuogių produktus prieš aromatizuoto vyno produkto išpilstymą arba išpilstymo į butelius metu dedama šių sudedamųjų dalių, jos gali būti nurodytos už 1 dalyje nurodytų skliaustų taip:
 - (a) „koncentruota vynuogių misa“ ir (arba) „rektifikuota koncentruota vynuogių misa“ gali būti nurodoma vartojant terminą „koncentruota vynuogių misa“;
 - (b) sulfیتai, kiaušiniai ir kiaušinių produktai, pienas ir pieno produktai gali būti nurodomi vartojant Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 I priedo A dalyje išvardytus terminus;
 - (c) prie kategorijos „įpakavimo dujos“ priskiriami priedai gali būti pakeisti specialia nuoroda „Išpilstyta apsauginėje atmosferoje“.

Taikant pirmos pastraipos b punktą, kai sudedamųjų dalių sąrašas pateikiamas elektroninėmis priemonėmis, tie terminai vieną kartą pateikiami ir ant pakuotės arba prie jos pritvirtintoje etiketėje – po žodžių „sudėtyje yra“, kartu nurodant visas kitas galimas alergiją ar netoleravimą sukeliančias medžiagas ar produktus, naudojamus aromatizuoto vyno produkto gamyboje. Prie tų terminų gali būti pridedama atitinkama piktograma, pateikta Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 I priedo B dalyje.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostata

Aromatizuotų vyno produktų, pagal Reglamento (ES) Nr. 251/2014 6a straipsnio 1 dalies b punkte nustatytas taisykles paženklintų nuo ... gruodžio 8 d. iki [Leidinių biurui: įrašyti šio deleguotojo reglamento įsigaliojimo datą], atsargos gali būti ir toliau pateikiamos rinkai, kol jos baigsis, net jei jos neatitinka specialių šiame reglamente nustatytų ženklinimo reikalavimų.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 12 08

*Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN*